

GreenPerform Panel

RC099V G3

Mounting instructions/安装说明书

V1.0

GB
7000

IEC
60598

IP20

t_a25°C

Product Type 产品型号	Dimension(mm) 尺寸(mm) LxWxH(mm)	LEDs 颗粒	CCT(K) 色温	Power(W) 功率	Lumen Output(lm) 流明输出	Voltage 电压	Frequency 频率	Class I/II 分类 I/II	
RC099X G3 LED38 WIA W60L60	595x595x37	64	4000/5000/6500	30.4	3800	220-240V~	50/60Hz	II	1.8
RC099X G3 LED38 WIA W30L120	295x1195x37	60	4000/5000/6500	30.4	3800			II	1.8
RC099X G3 LED54 WIA W60L120	595x1195x37	96	4000/5000/6500	43.2	5400			I	4.7
RC099X G3 LED38 WIA W60L60 HE	595x595x37	64	4000/5000/6500	27.1	3800			II	1.8
RC099X G3 LED38 WIA W30L120 HE	295x1195x37	60	4000/5000/6500	27.1	3800			II	1.9
RC099X G3 LED54 WIA W60L120 HE	595x1195x37	120	4000/5000/6500	38.6	5400			II	3.4
RC099X G3 LED38 LIW W60L60	595x1195x37	64	4000/5000/6500	30.4	3800			II	1.8
RC099X G3 LED38 LIW W30L120	295x1195x37	60	4000/5000/6500	30.4	3800			II	1.8
RC099X G3 LED54 LIW W60L120	595x1195x37	96	4000/5000/6500	43.2	5400			I	4.2
RC099X G3 LED36 LIW W60L60 OC HE	595x595x37	64	4000/5000/6500	27.7	3600			II	2.2
RC099X G3 LED36 LIW W30L120 OC HE	295x1195x37	60	4000/5000/6500	27.7	3600			II	2.3
RC099X G3 LED50 LIW W60L120 OC HE	595x1195x37	120	4000/5000/6500	37	5000			I	4.7
RC099X G3 LED38 LIW W60L60 HE	595x595x37	64	4000/5000/6500	27.1	3800			II	1.9
RC099X G3 LED38 LIW W30L120 HE	295x1195x37	60	4000/5000/6500	27.1	3800			II	1.9
RC099X G3 LED54 LIW W60L120 HE	595x1195x37	120	4000/5000/6500	38.6	5400			I	4.2
RC099X G3 LED36 LIW W60L60 OC	595x595x37	64	4000/5000/6500	32.7	3600			II	2.1
RC099X G3 LED36 LIW W30L120 OC	295x1195x37	60	4000/5000/6500	32.7	3600			II	2.2
RC099X G3 LED50 LIW W60L120 OC	595x1195x37	96	4000/5000/6500	45.5	5000			I	4.7

Caution:The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
本灯具光源为不可替换，当光源寿命终止时，请整体更换本灯具。

W60L60
W30L120

W60L120

Safety chain / 安全绳

The product shall install safety chain (Safety chain is not included).
本产品需要安装安全链（本产品不含安全链）

Safety chain order info/安全绳订购信息
I2NC: 911401592671

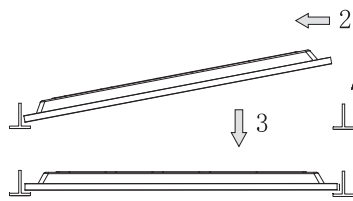
GreenPerform Panel

RC099V G3

Mounting instructions/安装说明书

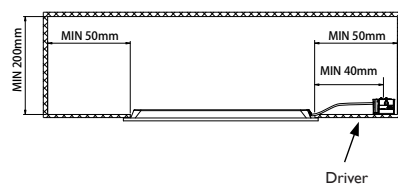
V1.0

Recessed / 嵌入式

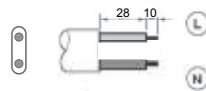


W60L60
W30L120
W60L120

Adjust the luminaire position to fit ceiling
安装并调整好灯具位置



Wiring Method / 接线方式: Class II



60227 IEC 52(RVV)
60227 IEC 53(RVV)
N: Blue/蓝色 0.75mm²
L: Brown/棕色 0.75mm²

Wiring Method / 接线方式: Class I



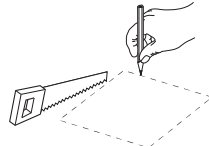
60227 IEC 52(RVV)
60227 IEC 53(RVV)

N: Blue/蓝色 0.75mm²
L: Brown/棕色 0.75mm²
GND: Green/Yellow/黄绿色 0.75mm²

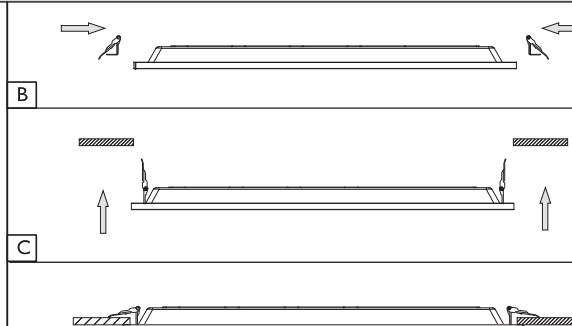
Please use IP20 or above terminal box (dimension shall be greater than 10x20x25mm), it is not provided by Signify.
请使用IP20以上的接线盒（接线端子尺寸不小于10x20x25mm），昕诺飞不提供接线盒。

For typeY attachments:
if the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
Y型连接:
如果此灯具的外部软缆或软线损坏了, 该线要由制造商或其服务代理商或有类似资格的人更换, 以避免发生危险。

PCV / 石膏板安装

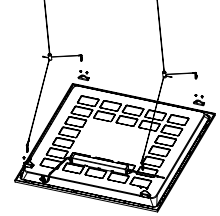
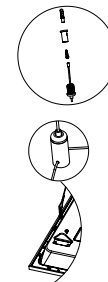


石膏板开口尺寸 cutout size
W60L60: 580*580mm(+/-2mm)
W30L120: 280*1180mm(+/-2mm)
W60L120: 580*1180mm(+/-2mm)



Springs are not included
包装内不含PCV弹簧配件
Springs order info/弹簧配件订购信息
I2NC: 911401592571

Perangkat suspensi Suspension set / 吊绳

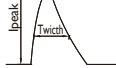


perangkat suspensi tidak disediakan
Suspension set is not included
(本产品不含吊绳)

Suspension set order info/吊绳订购信息
I2NC: 911401592471

A

D

Product Type /产品型号	Start(Inrush) Current(A) /峰值电流(A)	Start Current Duration(µs) /TT@50% of Ipeak (µs) /冲击电流脉冲宽度(µs)	*Touch current or protective conductor current (mA) /接触电流(漏电流) 或保护导体电流 (mA)	Maximum Number of Luminaire on MCB I6A Type B (pcs) /B型16A微型断路器 允许连接此灯具数量(pcs)	Maximum Number of Luminaire on MCB I6A Type C (pcs) /C型16A微型断路器 允许连接此灯具数量(pcs)	Inrush current 
RC099X G3 LED38 WIA W60L60	4.9	56	0.7	24	40	
RC099X G3 LED38 WIA W30L120	4.9	56	0.7	24	40	
RC099X G3 LED54 WIA W60L120	19	230	0.5	24	40	
RC099X G3 LED38 WIA W60L60 HE	4.9	56	0.7	24	40	
RC099X G3 LED38 WIA W30L120 HE	4.9	56	0.7	24	40	
RC099X G3 LED54 WIA W60L120 HE	4.9	56	0.7	24	40	
RC099X G3 LED38 LIW W60L60	7.8	300	0.7	8	14	
RC099X G3 LED38 LIW W30L120	7.8	300	0.7	8	14	
RC099X G3 LED54 LIW W60L120	19	420	0.5	13	23	
RC099X G3 LED36 LIW W60L60 OC HE	7.8	300	0.7	8	14	
RC099X G3 LED36 LIW W30L120 OC HE	7.8	300	0.7	8	14	
RC099X G3 LED50 LIW W60L120 OC HE	7.8	300	0.7	8	14	
RC099X G3 LED38 LIW W60L60 HE	7.8	300	0.7	8	14	
RC099X G3 LED38 LIW W30L120 HE	7.8	300	0.7	8	14	
RC099X G3 LED54 LIW W60L120 HE	7.8	300	0.7	8	14	
RC099X G3 LED36 LIW W60L60 OC	7.8	300	0.7	8	14	
RC099X G3 LED36 LIW W30L120 OC	7.8	300	0.7	8	14	
RC099X G3 LED50 LIW W60L120 OC	19	420	0.5	13	23	

The leakage current *(touch current or protective conductor current) of electrical circuit may be greatly dependent upon electrical supply cables used such as its rating and length, proper connection of electrical supply cables to luminaires and wiring connection topology of luminaires to the supply electrical circuit amongst other site conditions.

* In some cases referred to as Earth Leakage Current.

电路的漏电流*(接触电流和保护导体电流, 很大程度取决于导线, 如导线的规格长度。在现场使用时, 电源线到灯具的接法, 灯具电源线的排布也有影响。

*在有些场合也称作对地漏电流。

Signify Luminaires (Shanghai) Co., Ltd.
Address: 2F, Building 1, No.2555, Hechuan Road, Minhang District, Shanghai City, P.R.China
Postalcode: 200233
昕诺飞灯具(上海)有限公司
地址: 中国上海市闵行区合川路2555号1幢二楼
邮编: 200233

PHILIPS

Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

产品中有害物质的名称及含量						
部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
LED灯板/光源	○	○	○	○	○	○
驱动器(板), 铜制及电子零部件	×	○	○	○	○	○
透镜光学部件	○	○	○	○	○	○
外壳及其他零部件	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
○ 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
× 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过GB/T 26572规定的限量要求。

Applicable to China Only

1. 灯具应由有资格的电工安装，接线要符合IEE 电气标准或国家标准。
2. 接线过程中，切勿通电。
3. 灯具适合于直接安装在普通可燃材料表面。此灯具不适合被隔热衬垫或类似材料覆盖。
4. 仅限于室内使用。
5. 灯具不得在腐蚀性环境中使用或储存，环境中存在的有害物质包括但不限于，硫、氯、邻苯二甲酸盐等。
6. 本产品防护等级为IPX0，不能防止进水，强烈建议安装本产品前对使用环境的适应性进行检查评估。一但有进水，产品可能会发生电气故障或安全事故，飞利浦/昕诺飞对此不承担质保责任。
7. 可控灯具产品中，LV电路和控制导体之间是基本绝缘。



1. Indoor use only. The luminaire shall, under no circumstance, be covered with thermal insulation matting or similar material.
2. Do not switch on before complete installation.
3. The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements.
4. The luminaire shall, under no circumstance, be covered with insulation matting or similar material.
5. Luminaire must not be used or stored in corrosive environment where hazardous materials such as Sulphur, Chlorine, phthalates, etc, are present.
6. The product is IPX0 & as such is not protected against water ingress & as such we strongly recommend that the environment in which the luminaire is to be installed is suitably checked if the above advice is not taken and the luminaires are subject to water ingress, Philips / Signify cannot guarantee safe failure & product warranty will become void
7. For controllable luminaires, basic insulation has been maintained between LV supply and control conductors.

1. Hanya untuk penggunaan di dalam ruangan.
2. Jangan dinyalakan sebelum instalasi selesai.
3. Luminer harus dipasang oleh teknisi listrik dan dipasang sesuai dengan regulasi IEE terbaru atau persyaratan nasional setempat yang berlaku.
4. Dalam keadaan apapun, luminer tidak boleh dilapisi dengan isolasi termal atau bahan sejenisnya.
5. Luminer tidak boleh digunakan atau disimpan di dalam lingkungan korosif yang mengandung unsur bahan berbahaya seperti Sulfur , Chlorine , phthalates , dll.
6. Produk dengan IPX0 & sejenisnya tidak kedap air sehingga sangat disarankan untuk memastikan lingkungan dimana rumah lampu ini dipasang sudah sesuai.
- Jika saran diatas tidak dilakukan dan mengalami paparan air maka Philips/ Signify tidak menjamin kerusakan & garansi produk menjadi tidak berlaku.
7. Untuk rumah lampu yang dapat dikontrol, penyekatan listrik sudah dijaga antara suplai tegangan rendah dengan pengontrol konduktor.

1. Chỉ sử dụng trong nhà.
2. Không được bắt trước khi hoàn thành lắp đặt.
3. Đèn phải được lắp đặt bởi thợ điện lành nghề và được nối dây theo qui định IEE mới nhất về điện hay các yêu cầu quốc gia khác.
4. Không phủ vật liệu cách nhiệt hay vật liệu tương tự lên bộ đèn trong bất kỳ hoàn cảnh nào.
5. Không sử dụng hay cất giữ bộ đèn trong môi trường có tính ăn mòn, nơi có vật liệu nguy hiểm như lưu huỳnh, clo,...
6. Sản phẩm có chỉ số IPX0 và vì thế không được bảo vệ chống thấm nước, chúng tôi khuyến cáo cần kiểm tra kỹ môi trường lắp đặt khi sử dụng bộ đèn.
- Philips/Signify không bảo đảm an toàn sử dụng cũng như sẽ từ chối bảo hành nếu bộ đèn được sử dụng trong môi trường không đúng như khuyến cáo trên dẫn đến nước xâm nhập.
7. Với các bộ đèn có điều khiển, phải duy trì việc cách điện giữa bộ nguồn điện áp thấp với các đầu dây dẫn của bộ điều khiển.

1. 灯具不得安装在天花板上。
2. ห้ามเปิดไฟ จนกว่าจะติดตั้งเสร็จ.
3. 灯具不得在安装前通电。
4. 灯具不得在安装前用隔热材料或类似材料覆盖。
5. 灯具不得安装在腐蚀性环境中，也不得存放在腐蚀性环境中，包括但不限于，硫、氯、邻苯二甲酸盐等。
6. 本产品 IPX0 防护等级，不能防止水浸入，强烈建议在安装前对使用环境的适应性进行检查评估。
7. 对于可控灯具产品，基本绝缘在 LV 供电和可控导体之间得到保持。

1. Только для внутреннего применения.
2. Не включать до завершения монтажа.
3. Светильник должен устанавливаться квалифицированным электриком и подключаться в соответствии с последними правилами IEEE (Института инженеров по электротехнике и радиоэлектронике) или национальными требованиями.
4. Ни в коем случае светильник не должен накрываться изоляционными материалами или сходными материалами.
5. Нельзя использовать или хранить светильник в помещениях с химически агрессивной средой, в которой присутствуют такие опасные вещества, как сера, хлор, фталаты и др.
6. Продукт имеет степень защиты IPX0 и таким образом не защищен от проникновения воды и, тому мы рекомендуем, чтоб середовище, в якому встановлюється світильник, було належним чином перевірено.
7. Для управляемых светильников базовая изоляция присутствует между низковольтным источником питания и управляющими проводниками.

1. Тільки для внутрішнього використання.
2. Не вмикати до завершення монтажу.
3. Світильник повинен встановлюватися кваліфікований електрик і підключати відповідно до останніх правил IEEE (Інституту інженерів з електротехніки та радіоелектроніки) або національних вимог.
4. Ні в якому разі світильник не повинен накриватися ізоляційними матеріалами або схожими матеріалами.
5. Забороняється використання або зберігання світильника в приміщеннях з хімічно агресивним середовищем, у якому присутні такі небезпечні речовини як сірка, хлор, фталати та ін.
6. Продукт має ступінь захисту IPX0 і таким чином не захищений від проникнення води, і тому ми рекомендуємо, щоб середовище, в якому встановлюється світильник, було належним чином перевірено.
7. Якщо наведені вище рекомендації не були прийняті, і світильники піддаються проникненню води, компанія Philips / Signify не може гарантувати працездатність світильника, а гарантія на виріб стане недійсною.
7. Басқарылатын шамдар үшін базалық оқшаулау төмен кернеулі электрмен бадықтайту және бақылау өткізгіштері арасында болады.

1. Тек гимарат ішінде қолдануға арналған.
2. Орнаут жұмыстары аяқталғанша шамды қоспаңыз.
3. Шамды білікті электр маманы орнатып, соңғы IEEE (Электртехника және радиоэлектроника жөніндегі инженерлер институты) ережелеріне немесе мемлекеттік талаптарға сай жалғау керек.
4. Шамды оқшаулауыш қабатпен немесе осыған ұқсас материалмен жаппау керек.
5. Шамшырақты құрамында күкірт, хлор, фталаттар және басқалар тәрізді заттар бар химиялық агрессивті орталы жайларда пайдалануға немесе сақтауға болмайды
- 6.Өнім IPX0 қорғаныс деңгейіне ие, яғни судың өтуінен қорғалмаған және, осы шырағанның қолдану аясы және оның орнатылатын орны тиісінше тексерілгені жөн.
- Жоғарыдағы нұсқаулар орындалмағанда және шырағандың суықтық еніп кетсе, Philips/Signify шырағандың жұмысқа қабілеттілігіне кепілдік бермейді және өнімінің кепілдігі күшін жояды.
7. Для керування світлодіодних базовою ізоляція присутній між низьковольтних джерелом живлення і керуючими провідниками.

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Tanda tersebut menunjukkan bahwa produk ini tidak dapat didaur ulang dengan sampah rumah tangga lainnya di seluruh EU. Untuk mencegah kemungkinan bahaya terhadap lingkungan atau kesehatan manusia akibat pembuangan sampah yang tidak terkontrol , daur ulang itu bertanggung jawab untuk menganjurkan penggunaan kembali sumber material secara berkelanjutan. Untuk mengembalikan perangkat yang sudah pernah digunakan, mohon gunakan sistem pengumpulan dan pengembalian atau hubungi pengecer dimana produk tersebut dibeli. Mereka dapat mengambil produk ini untuk daur ulang yang aman bagi lingkungan .

Dấu hiệu này thể hiện sản phẩm này không nên được xử lý chung với các chất thải gia đình khác trong khu vực liên minh Châu Âu. Để ngăn ngừa tác hại có thể có cho môi trường hoặc sức khỏe con người từ chất thải không kiểm soát được, hãy tái chế một cách có trách nhiệm để thúc đẩy việc tái sử dụng bền vững các nguồn tài nguyên.

เครื่องหมายนี้บ่งชี้ว่าผลิตภัณฑ์นี้ไม่ควรทิ้งร่วมกับขยะครัวเรือนทั่วทั้งสหภาพยุโรป เพื่อป้องกันอันตรายต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์จากปัจจัยที่ไม่สามารถควบคุมได้จากการนำมารีไซเคิลอย่างผิดวิธี การนำมารีไซเคิลอย่างผิดวิธีอาจมีความรับผิดชอบต่อผู้ที่จะขนส่งสิ่งนี้ การนำมารีไซเคิลที่ผิดวิธี ไม่สามารถรับประกันได้ว่าผลิตภัณฑ์จะปลอดภัย หรือ ติดต่อกับร้านค้าที่ถูกต้อง ร้านค้าจะนำสินค้าไปกำจัด หรือ นำไปรีไซเคิลอย่างถูกต้อง

Данная маркировка указывает на то, что в странах ЕС настоящее изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание причинения вреда окружающей среде или здоровью людей данный прибор подлежит сдаче на переработку. Чтобы отправить светильник на переработку, используйте системы сбора перерабатываемых материалов или обратитесь вна предприятие розничной торговли, через которое был приобретен данный осветительный прибор. Розничный магазин может принять данный товар для последующей его отправки на безопасную для окружающей среды переработку.

Дане маркування вказує на те, що в країнах ЄС даний продукт заборонено викидати разом з іншими побутовими відходами. Щоб уникнути загрози шкоди довкіллю або здоров'ю людей, даний прилад підлягає здачі на переробку. Щоб відправити світильник на переробку, використовуйте системи збору для переробки матеріалів або зверніться до підприємства роздрібної торгівлі, через яке був придбаний даний освітлювальний прилад. Роздрібний магазин може прийняти даний товар для подальшої його відправки на безпечну для навколишнього середовища переробку.

Нақты таңбалау ЕО елдерінде бұл бұйымды қалғандармен бірге жоюға болмайтындығын білдіреді. Қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтіруге үшін, нақты құралды қайта өңдеуге тапсыру қажет. Шамшырақты қайта өңдеуге жіберу үшін, қайта өңделетін материалдарды жинау жүйелерін пайдалануыңыз немесе осы жарықтандыру құралын сатып алған бөлшек сауда кәсіпорнына жүгініңіз. Бөлшек сауда дүкені қоршаған орта үшін қауіпсіз қайта өңдеуге жөнелту үшін бұл тауарды қабылдауы мүмкін.

هذا العلامة تشير إلى أن هذا المنتج لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع أي ضرر ممكن للبيئة أو بصحة الإنسان من التخلص غير السليم من النفايات، يُنصح بالتدوير المسؤول لترويج المنتج. لاستخدام موارد الخدمات. لإعادة جهاك المستخدم، يرجى استخدام نظم الإعادة والتجميع أو الاتصال بتاجر التجزئة حيث تم شراء المنتج. ويمكن أن يأخذ هذا المنتج لإعادة التدوير البيئي الآمن .



Signify Luminares (Shanghai) Co., Ltd.
Address: 2F, Building 1, No.2555, Hechuan Road, Minhang District, Shanghai City, P.R.China
Postalcode: 200233
昕诺飞灯具（上海）有限公司
地址：中国上海市闵行区合川路2555号1幢二楼
邮编：200233

PHILIPS
Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.